

## ***Pour Murat Arslan et l'État de droit, Roulez Justice !***

### **Déclaration**

Depuis le 4 avril à l'initiative du Syndicat de la magistrature nous roulons pour Murat Arslan et l'État de droit. Nous sommes parti·es de Strasbourg. Nous avons roulé jusqu'à Vintimille, en Italie où nous sommes arrivé·es le 1<sup>er</sup> mai.

Murat Arslan est notre collègue, notre ami.

Juge turc, président de l'association Yarsav, elle même membre de MEDEL (Magistrats européens pour la démocratie et les libertés), Murat Arslan a été arrêté et placé en détention en 2016 par les autorités turques. Lors de la tentative de coup d'État en Turquie de juillet 2016, une répression sans précédent s'est en effet abattue sur des magistrat·s, avocat·es, journalistes, universitaires, agent·es publics, et défenseur·euses des droits humains. Des dizaines de milliers d'entre eux·elles ont été arbitrairement révoqué·es, détenu·es, voire tué·es ou torturé·es. Près de 3 000 juges et procureur·es turcs ont été démis·es de leurs fonctions.

Murat Arslan est sous les verrous pour avoir défendu une justice indépendante au service des droits et libertés de ses concitoyen·nes. Le 9 octobre 2017, le prix des droits de l'homme Václav Havel lui a été décerné par le Conseil de l'Europe. Son engagement reste aujourd'hui un exemple dans le monde entier.

Nous dénonçons l'incarcération abusive et la condamnation infondée de Murat Arslan. Nous nous élevons contre les refus qui lui ont été opposés d'accéder à la libération conditionnelle. Nous exigeons sa libération immédiate.

Exiger sa libération ne vise pas seulement à mettre fin à une injustice personnelle, mais répond à un principe qui nous est cher et transcende les frontières : celui de la soumission de la puissance publique à l'État de droit, dont l'indépendance de l'autorité judiciaire constitue un pilier.

Face à la montée de l'autoritarisme en France, en Europe et dans le Monde, face à la remise en cause par nombre de personnalités des fondamentaux de l'État de droit - atteintes aux droits fondamentaux, aux libertés publiques et collectives telles que les libertés d'association, d'expression, de manifestation, à la liberté syndicale, à la pluralité des médias - les magistrat·es dont la mission est de protéger les droits et libertés demeurent un rempart contre l'exercice arbitraire du pouvoir.

Alors Roulons pour Murat Arslan et pour l'État de droit.

**ROULEZ JUSTICE !**

## ***Per Murat Arslan e lo Stato di diritto, in marcia per la giustizia!***

### **Dichiarazione**

A partire dal 4 aprile, su iniziativa del *Syndicat de la magistrature*, siamo in marcia per Murat Arslan e lo Stato di diritto. Siamo partiti da Strasburgo per arrivare il 1 maggio in Italia, a Ventimiglia.

Murat Arslan è un nostro collega, un nostro amico.

Giudice turco, presidente dell'associazione Yarsav, a sua volta membro di MEDEL (*Magistrats européens pour la démocratie et les libertés*), Murat Arslan è stato arrestato e posto in detenzione nel 2016 dalle autorità turche. In occasione del tentativo di colpo di Stato in Turchia del luglio 2016, una repressione senza precedenti si è infatti abbattuta su magistrati, avvocati, giornalisti, accademici, funzionari pubblici e difensori dei diritti umani; decine di migliaia di loro sono stati arbitrariamente destituiti e arrestati; molti sono stati uccisi torturati; quasi 3.000 giudici e procuratori turchi sono stati rimossi dalle loro funzioni.

Murat Arslan è in carcere per aver difeso una giustizia indipendente al servizio dei diritti e delle libertà dei suoi concittadini. Il 9 ottobre 2017 gli è stato conferito il Premio Václav Havel per i diritti umani dal Consiglio d'Europa. Il suo impegno rimane oggi un esempio in tutto il mondo.

Denunciamo l'incarcerazione abusiva e la condanna arbitraria di Murat Arslan. Protestiamo contro il rifiuto di concedergli la libertà condizionale. Chiediamo la sua immediata liberazione.

Esigere la sua liberazione non vuol dire solo chiedere che si ponga fine a un'ingiustizia personale, ma risponde a un principio a noi caro, che trascende i confini: quello della sottomissione del potere pubblico allo Stato di diritto, di cui l'indipendenza dell'autorità giudiziaria costituisce un pilastro.

Di fronte all'ascesa dell'autoritarismo in Francia, in Europa e nel mondo; di fronte alla messa in discussione da parte di numerose personalità dei valori alla base dello Stato di diritto – violazioni dei diritti fondamentali, delle libertà pubbliche e collettive quali la libertà di associazione, di espressione, di manifestazione, la libertà sindacale, il pluralismo dei media – la magistratura, la cui missione è quella di proteggere i diritti e le libertà, rimane un baluardo contro l'esercizio arbitrario del potere.

Allora pedaliamo per Murat Arslan e per lo Stato di diritto.

**PEDALATE PER LA GIUSTIZIA!**

